

NÁVOD K OBSLUZE VENTILÁTORU

WA · WAV · WAB · WB · WC

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Prosíme Vás, abyste si pozorně přečetli tento návod před montáží a každou jinou činností, která souvisí s obsluhou ventilátoru! **Firma AWENTA nenese odpovědnost za škody způsobené chybnou obsluhou, použitím v rozporu s určením nebo v důsledku neautorizované opravy nebo změny.**

Tento montážní návod představuje součást výrobku a obsahuje důležité technické informace a pokyny týkající se bezpečnosti provozu ventilátorů. Montážní návod si pozorně přečtěte a uschovejte na dostupném místě, abyste ho mohli použít kdykoliv později. Návod k obsluze je k dispozici také na webových stránkách www.awenta.pl

Varování

Následující symboly představují z hlediska technické bezpečnosti výstražná označení. K tomu, abyste se vyhnuli riziku úrazu nebo nebezpečné situaci, musíte dodržovat všechny bezpečnostní instrukce, které jsou v tomto dokumentu uvedené u těchto symbolů.



Pozor nebezpečí!



Riziko úrazu elektrickým proudem – vysoké napětí!



Pozor – rotující prvky!

Bezpečnostní pokyny:

- Tento elektrospotřebič mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými tělesnými

a mentálními schopnostmi a dále osoby, které nemají náležité zkušenosti nebo informace pro obsluhu tohoto elektrospotřebiče, jen pokud bude zajištěn jejich dohled nebo instruktáž o bezpečném používání elektrospotřebiče tak, aby riziko, které s ním souvisí, bylo pro ně srozumitelné. Je zakázáno, aby si děti hrály se spotřebičem. Děti nesmějí bez dohledu dospělých provádět čištění nebo údržbu spotřebiče.

- Ventilátor je určený k trvalému zapojení do stálé elektroinstalace uvnitř místností, které jsou vybavené prostředky nebo zařízeními pro přerušení obvodu na všech pólech a které zajišťují plné odpojení pro III. kategorii přepětí v souladu s předpisy pro takovou elektroinstalaci.
- Ventilátor je určený k montáži ve velké výšce, tj. 2,3 m nad podlahou, a pouze v souladu s popisem a pokyny tohoto návodu, které se týkají zejména pozice jeho montáže z hlediska zavedení napájecího kabelu do pláště.

- Při každé práci s ventilátorem musíte spotřebič zcela odpojit z elektrické sítě a zabezpečit ho proti opakovanému zapojení.
- Přijměte taková opatření, která zabráňují zpětnému vniknutí plynů do místnosti z otevřených spalinových kanálů nebo z jiných zařízení, která využívají otevřený oheň.
- Je zakázáno provádět svévolnou přestavbu nebo úpravu spotřebiče.

- Před montáží spotřebiče zkontrolujte nosnost konstrukčních součástí, k nimž bude připevněný, protože nesprávná montáž může vést k jeho poškození nebo zničení a může také představovat nebezpečí pro osoby, které se nacházejí v nejbližším okolí.



Zařízení může být nebezpečné, pokud bude použito v rozporu s určením nebo jeho montáž provede neproškolená osoba.

Oblast použití a provozní podmínky

- Odtahové ventilátory jsou určeny k odvádění běžného nebo prachem mírně znečištěného vzduchu (velikost částic < 10 um), který má nízkou úroveň agresivní reakce a hladinu vlhkosti, v mírném podnebí a v rozsahu jejich charakteristiky výkonu, viz katalog.
- Elektrospotřebič lze provozovat, pouze pokud je namontovaný natrvalo uvnitř budovy a je zajištěno, že přívodní kabel není přístupný.
- Maximální přípustná teplota uvnitř a v okolí je 40 °C.
- Odtahové ventilátory splňují podmínky pro stupeň krytí IPX4, třída ochrany II a lze je namontovat v souladu s normou PN-IEC 60364-7-701 v zóně II místností s koupací nebo sprchovou vanou pod podmínkou splnění požadavků výrobce na:
 - 1 – řádnou nástěnnou montáž s dodržением těsnosti napájecího kabelu v propustku (viz bod montáž),
 - 2 – zabezpečení odtahového kanálu krytem, který zajišťuje ochranu ventilátoru proti bezprostřednímu působení vody s třídou krytí IPX4 a proti přístupu k pohyblivým součástem – otáčející se vrtuli, nebo použitím výstupního kanálu v délce minimálně 800 mm, který je připevněný tak, že pro přístup k ventilátoru je zapotřebí použít nářadí.
- Ventilátor používejte pouze v souladu s jeho určením a v souladu s označením na jeho výrobním štítku.
- **Připojení ventilátoru k trvalé elektroinstalaci musíte provést kabelem NYM-O 2x1,5 mm² (H07V-K 2x1,5mm²) nebo NYM-O 3x1,5 mm² (H07V-K 3x1,5mm²) s maximálním vnějším průměrem 8 mm, v závislosti na variantě vybavení (netýká se modelů s přiloženým napájecím kabelem).**
- Ventilátor nelze používat k odtahu vzduchu s obsahem:
 - viskózních nečistot, které se mohou usazovat na elektrospotřebiči,
 - leptavých nečistot, které mohou nepříznivě působit na elektrospotřebič,
 - směsí hořlavých látek ve formě plynů, par, mlh a prachu, které mohou v kombinaci se vzduchem tvořit výbušnou atmosféru.

- Zařízení vybavená kuličkovými ložisky jsou určena k práci v délce minimálně 30 000 hodin při provozu S1 s maximálním výkonem a v prostředí s maximální přípustnou teplotou.
- Řídicí systém nesmí umožnit extrémní provoz s častým zapínáním a vypínáním.

Doprava a skladování

- Ventilátory skladujte v originálním obalu na suchém místě, které je chráněno proti povětrnostním srážkám.
- Teplota v místě uskladnění a během přepravy se může pohybovat v rozmezí od -20 °C do +40 °C.
- Vyhněte se nárazům a úderům. Ventilátory přepravujte v originálním obalu.
- Pokud jste ventilátor skladovali bez provozu déle než 1 rok, musíte před jeho montáží zkontrolovat správné fungování motorových ložisek a to tak, že vyzkoušíte volný pohyb rotoru rukou.
- Likvidaci elektrospotřebiče proveďte řádně a ekologicky, v souladu s právními předpisy.
- Škody způsobené nesprávnou dopravou, uskladněním nebo spuštěním je potřeba prokázat a nevztahuje se na ně záruka.

VYBAVENÍ

Dostupné možnosti vybavení:

Svorkovnice (standard, index bez dodatečného označení). *Modely vybavené svorkovnicí musíte zapojit podle schématu zapojení na Obr. 3.*

Ventilátor se spouští pomocí samostatného vypínače, který tvoří součást elektroinstalace budovy (není součástí zařízení).

Časovač (index ukončený písmenem „T“). *Modely vybavené časovačem (zpožděné vypnutí) musíte zapojit podle schématu zapojení na Obr. 4.*

Zpožděné vypnutí lze nastavit pomocí potenciometru, který se nachází v elektronickém systému. Minimální prodleva je 3 minuty – otočte potenciometrem proti směru hodinových ručiček. Pokud chcete prodloužit dobu práce, otočte potenciometrem po směru hodinových ručiček. Maximální prodleva je 30 minut. Regulace prodlevy vypnutí je plynulá. Doba zpoždění při vypnutí ventilátoru se počítá od okamžiku vypnutí osvětlení nebo samostatného vypínače, ke kterému je zařízení připojeno.

Vlhkoměr (index ukončený písmenem „H“). *Modely vybavené snímačem vlhkosti vzduchu (vlhkoměr) a časovačem musíte zapojit podle schématu zapojení na Obr. 4 nebo Obr. 5.*

Snímač vlhkosti vzduchu snímá vlhkost v rozsahu od 40 % do 90 % relativní vlhkosti. Systém je dodatečně vybavený časovačem. Fungování zařízení závisí na způsobu jeho zapojení do sítě.

Pokud je ventilátor zapojený podle Obr. 5, spustí se automaticky, jestliže hladina vlhkosti vzduchu překročí nastavenou hodnotu.

A naopak se vypne, pokud hladina vlhkosti klesne pod nastavenou hodnotu a současně uplyne doba od poklesu vlhkosti nastavená na potenciometru.

Pokud je ventilátor zapojený podle Obr. 4, lze ho kromě automatického startu spustit ručně pomocí vypínače světla nebo samostatného vypínače pro ventilátor. Po vypnutí světla nebo samostatného vypínače se ventilátor vypne tak jako v prvním případě až po uplynutí doby nastavené na potenciometru a poklesu hladiny vlhkosti na nastavenou úroveň (na potenciometru). Systém detekce vlhkosti představuje nadřazený systém.

UPOZORNĚNÍ: Rozsvícená zelená dioda v elektronickém systému signalizuje, že hladina vlhkosti v místnosti je vyšší než ta, která byla nastavena na potenciometru, který řídí regulaci snímače vlhkosti. Dokud dioda svítí, ventilátor nespustí odpočítávání prodlevy, po které dojde k vypnutí ventilátoru. Dojde k tomu teprve po té, co vlhkost v místnosti klesne a zelená dioda zhasne.

Vypínač (index ukončený písmenem „W“). *Modely vybavené vypínačem se šňůrkou musíte zapojit podle schématu zapojení na Obr. 5.*

Spuštění a vypnutí ventilátoru probíhá střídavě po zatažení za šňůrku vypínače.

Vypínač + kabel (index ukončený písmeny „WP“). *Modely vybavené vypínačem se šňůrkou a napájecím kabelem s vidlicí musíte zapojit přímo do klasické elektrické zásuvky typ E (230 V AC, 50 Hz).*

Spuštění a vypnutí ventilátoru probíhá střídavě po zatažení za šňůrku vypínače.

Dvourychlostní (index ukončený písmeny „DW“). *Modely vybavené dvourychlostním motorem musíte zapojit podle schématu zapojení na Obr. 3.*

Ventilátor se spouští pomocí samostatného vypínače, který tvoří součást elektroinstalace budovy (není součástí zařízení). Rychlost otáček motoru změníte zatažením za šňůrku vypínače.

Dvourychlostní + kabel (index ukončený písmeny „DWP“). *Modely vybavené dvourychlostním motorem a napájecím kabelem s vidlicí musíte zapojit přímo do klasické elektrické zásuvky typ E (230 V AC, 50 Hz).*

Ventilátor se spouští zapnutím vypínače, který se nachází na přiloženém napájecím kabelu. Rychlost otáček motoru změníte zatažením za šňůrku vypínače.

MONTÁŽ



Montáž, zapojení do elektroinstalace a spuštění mohou provádět výhradně proškolení zaměstnanci a pouze podle platných předpisů!

Postup při montáži

Určete přesně místo, kam chcete ventilátor namontovat.

- Připravte napájecí kabel. **Použijte kabel NYM-O 2x1,5 mm² (H07V-K 2x1,5mm²) nebo NYM-O 3x1,5 mm² (H07V-K 3x1,5mm²) s maximálním vnějším průměrem 8 mm, v závislosti na variantě vybavení (netýká se modelů s přiloženým napájecím kabelem).**
- Vyměřte a vyvrtejte otvory pro ventilátor a hmoždinky $\varnothing 6$ mm, které jsou součástí balení.
- Sejměte čelní panel ventilátoru (1), který je upevněný pomocí západek.
- Sejměte kryt (2), který je zabezpečený vrutem (9).
- Protáhněte elektrický kabel ve dvojité izolaci skrze propustek (8). Kabel přiveďte v takové délce, aby bylo možné jeho zapojení do svorek na destičce (5). Minimální délka kabelu ve vnější izolaci je 10 mm (uvnitř komory).

Před montáží ventilátoru musíte: odstranit cizí předměty uvnitř ventilátoru, rukou uvést do pohybu rotor a zkontrolovat, zda jeho otáčení nic nebrání, zkontrolovat, zda je zajištěný volný prostor pro otevření zpětné klapky osazené na výstupu ventilátoru (zpětná klapka se prodává samostatně);

Doporučujeme zapojit ventilátor do systému rozvodů pomocí elastického hrdla!

- Těleso ventilátoru (7) a montážní hmoždinky vložte do předem připravených otvorů.

UPOZORNĚNÍ! Při nástěnné montáži musíte ventilátor umístit tak, aby se propustek kabelu nacházel dole!

- Odstraňte vnější izolaci z kabelu, odstraňte izolaci z vodičů v délce 4 mm.
- Vložte kabel a zapojte ho podle schématu zapojení pro daný typ modelu.
- Zabezpečte vodič proti vysunutí pomocí upínky (4) a vrutů (3).
- Zkontrolujte, zda jsou žíly kabelu pevně uchycené ve svorkách.
- Zkontrolujte, zda je ventilátor dobře upevněný a řádně zapojený z hlediska elektrické funkčnosti a bezpečnosti.
- Seřídte parametry:

Týká se modelů T, H: Nastavte hodnotu časové prodlevy a citlivost snímače vlhkosti pomocí náradí s tuhým, plochým trnem a na potenciometrech umístěných na řídicí jednotce (5).

- Nasadte kryt (2) na středovou část tělesa ventilátoru (7) a přišroubujte ho vrutem (9).
- Zkontrolujte utěsnění přívodního kabelu.
- Přívodní kabel musí být zabezpečený tak, aby voda v případě vytopení nemohla nijak proniknout podél kabelu k součástkám, které jsou pod napětím.

- Namontujte čelní panel (1), který zabraňuje kontaktu s pohyblivými součástmi.



UPOZORNĚNÍ! Roztočený rotor může poranit prsty!

Před spuštěním ventilátoru musíte nasadit kryt proti kontaktu s pohyblivými součástmi.

První spuštění

Ke spuštění můžete přistoupit teprve tehdy, pokud jsou dodrženy všechny bezpečnostní pokyny a jsou vyloučena veškerá rizika. Po spuštění sledujte, zda ventilátor funguje bez problémů a zda dochází k řádnému proudění vzduchu (z kanálu ven).

Sledujte práci ventilátoru (hlasitost, vibrace, spotřebu elektřiny, možnost ovládání rychlosti otáček).

Ventilátor lze používat výhradně s čelním panelem, který tvoří ochranu proti kontaktu s pohyblivými součástmi ze strany nasávání.

V závislosti na podmínkách montáže může nastat situace, že je zapotřebí namontovat ochranu proti kontaktu s pohyblivými součástmi také na straně výstupu vzduchu. Příslušné ochranné kryty na stranu výstupu vzduchu lze dodat jako dodatečné vybavení. Ventilátory, které jsou chráněné vlastním způsobem montáže (např. montáž ve ventilačních rozvodech), nevyžadují ochranný kryt, pokud je zajištěná stejná bezpečnost jako v případě montáže s krytem. Mějte také na paměti, že uživatel je zodpovědný za dodržení aktuálních norem a může nést odpovědnost za nehodu v důsledku chybějících zabezpečovacích prostředků.

Elektrické zapojení

- Elektrické zapojení a první spuštění může provést pouze specialista, který je oprávněn provádět elektroinstalační práce.
- Bezpodmínečně dodržujte příslušné normy, bezpečnostní předpisy a technické podmínky pro zapojení, které stanovuje společnost zajišťující dodávku elektrické energie!
- V takovém případě je nezbytné použít vícepolový odpínač ze sítě/revizní vypínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm (PN-EN 60335-1)!
- Druh sítě, napětí a frekvence musejí být shodné s údaji, které jsou uvedené na výrobním štítku.
- U ventilátorů ve verzi s časovačem má mezní napětí na svorce T pro zahájení odpočtu času vypnutí nebo vybuzení k činnosti hodnotu přibližně 130 Vac.

Rozměry

Rozměry jednotlivých modelů jsou představeny na obrázku 1.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Zajištění funkčního stavu, údržba

- Během údržby používejte ochrannou obuv a ochranné rukavice!
- Během všech údržbových prací dodržujte bezpečnostní normy a předpisy BOZP (PN-IEC 60364-3).
- Před zahájením práce s ventilátorem musíte odpojit jeho napájení a zajistit ho proti případnému zapojení!
- Vzduchové kanály ventilátoru musejí být zbavené cizích těles – nebezpečí způsobené odlétávajícími předměty!
- Pokud je ventilátor v provozu, je zakázáno provádět údržbové práce!
- Jestliže pociťujete nebo slyšíte nadměrné vibrace, musíte zajistit technickou prohlídku výrobku u autorizovaného elektrikáře.
- Přestávky mezi technickými prohlídkami závisí na míře znečištění rotoru, maximální interval je však 6 měsíců!
- Zkontrolujte rotor, zda neobsahuje praskliny.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody, ke kterým dojde v důsledku nesprávné opravy.
- U elektrospotřebičů, ve kterých byly použity motory s kuličkovými ložisky, která jsou „namazána po celou dobu provozní trvanlivosti“, motor nevyžaduje mazání.
- **Týká se verze WP, DWP:** Pokud je neodpojitelný napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn výrobcem nebo servisním agentem nebo kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrožení.

Čištění



V případě poškození izolace existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Před zahájením čištění zcela odpojte ventilátor z elektrické sítě a zabezpečte ho proti opakovanému zapojení!

- Čelní panel a viditelné části pláště očistěte vlhkou utěrkou.
- Nepoužívejte chemicky agresivní čisticí prostředky, které rozpouštějí lak!
- Je zakázáno používat tlakovou myčku nebo proud vody!
- Při čištění dbejte na to, aby do elektromotoru nebo připojovací krabice nepronikla voda.
- Mřížku na vstupu do ventilátoru udržujte průběžně v čistotě.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruční doba na správnou funkčnost ventilátoru trvá v délce 2 nebo 5 let od data prodeje v závislosti na modelu (informace na obalu).

2. Záruka bez předložených dokladů o prodeji (účtenka, faktura) je neplatná.
3. Záruka se vztahuje na veškeré závady a škody zaviněné výrobcem.
4. Poškozené vybavení musíte dodat výrobcí nebo na prodejnu, kde jste výrobek zakoupili.
5. Výrobce se zavazuje opravit výrobek nebo ho vyměnit za nový ve lhůtě 14 dnů od data oznámení reklamace.
6. Záruka se nevztahuje na poškození výroku, k němuž došlo zaviněním uživatele, a to v důsledku nesprávné instalace, instalace provedené neoprávněnými osobami, provozu výrobku v rozporu s jeho určením, nesprávné přepravy, uskladnění a údržby, poškození, ke kterému došlo v důsledku svévolného provádění oprav, nebo v důsledku mechanického poškození.
7. Na montáž a údržbu se záruka nevztahuje.
8. Podmínkou pro řádné fungování výrobku a dodržení záručních podmínek je požadavek, aby oprávněná osoba minimálně jednou za 6 měsíců provedla pravidelnou údržbu (prohlídku) výrobku.
9. V záležitostech, které nejsou upraveny touto zárukou, mají uplatnění ustanovení polského občanského zákoníku (čl. 577–582).

Je zakázáno likvidovat opotřeбенý elektrospotřebič společně s komunálním odpadem.



Symbol přeškrtnuté odpadní nádoby znamená, že elektrické a elektronické spotřebiče nelze po ukončení doby jejich životnosti likvidovat společně s jiným komunálním odpadem z domácností. Tento symbol také označuje, že tyto spotřebiče musejí být v případě jejich likvidace náležitě vytříděny. Tento elektrospotřebič byl vyrobený z materiálů a součástí, které jsou vhodné k recyklaci. Uživatel je povinen odevzdat opotřeбенé zařízení jako elektroodpad v místě sběru elektroodpadu. Osoby, které provozují místa pro sběr elektroodpadu, včetně místních sběrných míst, prodejen nebo obecních sběrných dvorů, vytvářejí příslušný systém, který umožňuje odevzdávat tento druh odpadů. Řádná likvidace vysloužilých elektrospotřebičů, které ze své podstaty obsahují nebezpečné látky, přispívá k předcházení důsledkům, které jsou škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Domácnosti plní důležitou roli tím, že přispívají k druhotnému využití a recyklaci vysloužilých elektrospotřebičů.

Na této úrovni se utvářejí postoje, které mají vliv na udržování veřejných statků, mezi něž patří čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů drobných elektrospotřebičů a racionální nakládání s nimi má vliv na opakované využívání druhotných surovin.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA VENTILÁTORA

WA · WAV · WAB · WB · WC

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

Pred montážou a pred každou inou činnosťou, ktorá súvisí s používaním a s údržbou ventilátora, oboznámte sa s touto príručkou! Spoločnosť AWENTA nezodpovedá za prípadné škody spôsobené nesprávnym používaním, nezhodným s určením zariadenia, alebo následkom neautorizovaných opráv či úprav.

Táto používateľská príručka je súčasťou výrobku a sú v nej uvedené dôležité technické informácie a pokyny, ktoré sa týkajú bezpečnosti používania ventilátorov. S používateľskou príručkou sa dôkladne a dôsledne oboznámte, a uchovávajte ju na dostupnom mieste, aby sa dala v budúcnosti v prípade potreby použiť. Používateľská príručka je dostupná aj na webovom sídle www.awenta.pl

Varovania

Nasledujúce symboly predstavujú výstražné znaky týkajúce sa technickej bezpečnosti. Aby ste predišli prípadným úrazom a nehodám, ako aj iným ohrozeniam, dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy, ako aj pokyny znázornené symbolmi, ktoré sú uvedené v tomto dokumente.



Pozor nebezpečenstvo!



Riziko zásahu el. prúdom – vysoké napätie!



Nebezpečenstvo zásahu pohyblivou časťou!

Bezpečnostné pokyny:

- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými

fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú príslušné vedomosti a skúsenosti, ak budú pod neustálym dohľadom, alebo ak boli predtým príslušne zaškolené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a pochopili riziko, ktoré súvisí s používaním tohto zariadenia. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Deti bez dozoru dospelé osoby nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.

- Ventilátor je určený na pevné pripojenie, k pevnej elektroinštalácii vo vnútri miestností, ktorá má náležite chránené všetky vodiče (ističe, prúdové chrániče), zaručujúce plné odpojenie v prípade skratu kategórie III, podľa príslušných predpisov, ktoré sa týkajú takých inštalácií.
- Ventilátor je určený na montáž v značnej výške, tzn. 2,3 m nad podlahou. Iba podľa opisu a pokynov, ktoré sú uvedené v tejto príručke, predovšetkým týkajúcich sa požadovanej polohy montáže, vzhľadom na spôsob privedenia napájacieho kábla do plášťa.

- Pri vykonávaní akýchkoľvek prác, ktoré súvisia s ventilátorom, zariadenie úplne odpojte od el. napätia a zabezpečte pred opätovným zapnutím.
- Prijmite náležité opatrenia, ktoré znemožnia spätný prietok plynov do miestnosti z otvorených dymovodov alebo plynov z iných zariadení s otvoreným ohňom.
- Zariadenie v žiadnom prípade samostatne neprerábajte ani neupravujte.

- Pred montážou zariadenia skontrolujte nosnosť konštrukčných prvkov, ku ktorým bude zariadenie pripevnené, pretože nesprávne pripojenie môže viesť k poškodeniu alebo k zničeniu zariadenia, a tiež predstavuje riziko a ohrozenie pre osoby, ktoré sa nachádzajú v blízkosti.



Zariadenie sa môže stať nebezpečné, ak bude použité nezhodným spôsobom, alebo ak bude namontované neoprávneným technikom.

Rozsah používania a prevádzkové podmienky

- Odsávacie ventilátory sú určené na odsávanie normálneho vzduchu alebo vzduchu s malým množstvom prachu (veľkosť častí < 10 μm), málo agresívneho a vlhkého, v miernom klimatickom pásme, ako aj v rozsahu charakteristicky výdatnosti daného modelu (pozrite katalóg).
- Môže sa používať iba zariadenie, ktoré je pevne namontované, vo vnútri budovy, a napájací kábel musí byť namontovaný tak, aby nebol k nemu voľný prístup.
- Maximálna prípustná teplota prostredia a okolia je +40 °C.
- Odsávacie ventilátory spĺňajú požiadavky stupňa ochrany IPX4, ochrannej triedy II, a môžu byť namontované podľa normy PN-IEC 60364-7-701 v oblasti II vlhkých miestností pod podmienkou, že budú splnené požiadavky výrobcu týkajúce sa:
 - 1 - správnej montáže v stene so zachovaním tesnosti napájacieho kábla v priechodke (pozrite bod montáž)
 - 2 - zabezpečenia výstupného kanála s krytom zaručujúcim ochranu ventilátora pred priamym pôsobením vody so stupňom ochrany IPX4 ako aj pred prístupom k aktívnym častiam – otáčajúcej sa vrtuli, alebo s použitím výstupného kanála s dĺžkou aspoň 800 mm, upevneného takým spôsobom, aby na získanie prístupu k ventilátoru muselo byť použité nejaké náradie.
- Ventilátor používajte iba v súlade s jeho určením a podľa parametrov, ktoré sú uvedené na výrobnom štítku.
- Ventilátor môže byť k pevnej elektroinštalácii pripojený káblom NYM-O 2x1,5 mm² (H07V-K 2x1,5 mm²) alebo NYM-O 3x1,5 mm² (H07V-K 3x1,5 mm²) s maximálnym vonkajším priemerom 8 mm, podľa vybavenia daného modelu (netýka sa modelov s pripojeným napájacím káblom).
- Ventilátor sa nemôže používať na odsávanie vzduchu, ktorý obsahuje:
 - lepkavé nečistoty, ktoré sa môžu usadzovať na zariadení,
 - žieravé nečistoty, ktoré môžu mať negatívny vplyv na zariadenie,
 - nečistoty zmesí horľavých látok v podobe plynov, pár, hmiel a prachu, ktoré v spojení so vzduchom môžu vytvárať výbušnú atmosféru.

- Zariadenia, v ktorých sa používajú guľkové ložiská, sú určené na prevádzku minimálne 30 000 hodín, pri prevádzke S1 s maximálnym výkonom pri maximálnej prípustnej teplote okolia.
- Riadiaci systém nemôže dovoliť extrémne pracovné podmienky s častým zapínaním a vypínaním.

Preprava a skladovanie

- Ventilátory skladujte v originálnom obale na suchom mieste bez vplyvu poveternostných podmienok.
- Na mieste skladovania a počas prepravy udržiavajte teplotu v rozsahu od -20 °C do +40 °C.
- Zabráňte úderom a pádom. Ventilátory prepravujte v originálnom balení.
- V prípade, ak sa ventilátory skladujú dlhšie než 1 rok, pred montážou skontrolujte pretočením rotora rukou, či ložiská motora fungujú správne.
- Opatrované zariadenie likvidujte náležitým spôsobom, ekologicky, podľa platných miestnych predpisov.
- Záruka sa nevzťahuje na prípadné škody spôsobené nesprávnou prepravou, skladovaním alebo spustením.

VYBAVENIE

Dostupné možnosti vybavenia:

Svorkovnica (štandard, index bez dodatočného označenia). *Modely, ktoré majú svorkovnicu, musia byť pripojené podľa schémy pripojenia znázornenej na obr. 3.* Ventilátor sa spúšťa osobitným zapínačom, ktorý je súčasťou elektroinštalácie budovy (nie je súčasťou zariadenia).

Časovač (index ukončený symbolom „T“). *Modely, ktoré majú časovač (oneskorené vypnutie), musia byť pripojené podľa schémy pripojenia znázornenej na obr. 4.* Oneskorené vypnutie sa nastavuje pomocou potenciometra v elektronickom module. Minimálna hodnota oneskorenia je 3 min., keď potenciometer pretočíte úplne proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Keď chcete predĺžiť oneskorenie, potenciometer otáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek. Maximálna hodnota oneskorenia je 30 min. Hodnota oneskoreného vypnutia sa nastavuje plynule. Čas oneskorenia vypnutia ventilátora začína plynúť od momentu vypnutia osvetlenia alebo osobitného vypínača, ku ktorému je zariadenie pripojené.

Vlhkomer (index ukončený symbolom „H“). *Modely, ktoré majú vlhkomer vzduchu (hygrostat) a časovač, musia byť pripojené podľa schémy pripojenia znázornenej na obr. 4 a obr. 5.*

Snímač vlhkosti vzduchu deteguje vlhkosť v rozpätí od 40 % do 90 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Modul je dodatočne vybavený časovačom. Fungovanie zariadenia závisí od spôsobu pripojenia zariadenia k elektroinštalácii.

V prípade, ak je ventilátor pripojený podľa obr. 5, ventilátor sa samočinne spustí, keď relatívna vlhkosť vzduchu presiahne nastavenú hodnotu.

Ventilátor sa samočinne vypne vtedy, keď relatívna vlhkosť vzduchu klesne pod nastavenú hodnotu, ako aj keď uplynie čas oneskoreného vypnutia, ktorý je nastavený na potenciometre, počítajúc od momentu poklesu hodnoty úrovne vlhkosti.

V prípade, ak je ventilátor pripojený podľa obr. 4, ventilátor sa okrem automatického spustenia dá spustiť aj ručne pomocou vypínača daného svetelného obvodu, alebo pomocou osobitného vypínača ventilátora. Po zhasnutí svetla alebo po vypnutí ventilátora, zariadenie sa tak ako v prvom prípade vypne po uplynutí času nastaveného na potenciometre, avšak iba v prípade, ak relatívna vlhkosť vzduchu v miestnosti je pod úrovňou, ktorá je nastavená na potenciometre vlhkomera. Systém detegovania vlhkosti je nadradeným systémom.

POZOR: Keď svieti zelená kontrolka, nachádzajúca sa na elektronickom module, informuje, že úroveň vlhkosti v miestnosti je vyššia než hodnota, ktorá je nastavená na potenciometre, ktorý zodpovedá za nastavenie snímača vlhkosti. Kým kontrolka svieti, nezačne plynúť čas oneskoreného vypnutia, po ktorom sa ventilátor automaticky vypína. Čas oneskoreného vypnutia začne plynúť až vtedy, keď úroveň vlhkosti v miestnosti klesne pod nastavenú úroveň a zelená kontrolka zhasne.

Vypínač (index ukončený symbolom „W“). *Modely, ktoré majú ťahový vypínač, musia byť pripojené podľa schémy pripojenia znázornenej na obr. 5.*

Ventilátor sa spúšťa a vypína potiahnutím šnúrkou ťahového prepínača.

Vypínač + kábel (index ukončený symbolom „WP“). *Modely, ktoré majú ťahový vypínač a napájací kábel so zástrčkou, musí byť pripojený priamo k štandardnej el. zásuvke typu E (230 V AC 50 Hz).* Ventilátor sa spúšťa a vypína potiahnutím šnúrkou ťahového prepínača.

Dvojrýchlostný (index ukončený symbolom „DW“). *Modely, ktoré majú dvojrýchlostný motor, musia byť pripojené pod schému pripojenia znázornenej na obr. 3.* Ventilátor sa spúšťa osobitným zapínačom, ktorý je súčasťou elektroinštalácie budovy (nie je súčasťou zariadenia). Uhlová rýchlosť motora sa mení potiahnutím šnúrkou ťahového prepínača.

Dvojrýchlostný + kábel (index ukončený symbolom „DWP“). *Modely, ktoré majú dvojrýchlostný motor a napájací kábel so zástrčkou, musí byť pripojený priamo k štandardnej el. zásuvke typu E (230 V AC 50 Hz).* Ventilátor sa spúšťa prepnutím zapínača, ktorý je umiestnený na pripojenom napájacom kábli. Uhlová rýchlosť motora sa mení potiahnutím šnúrkou ťahového prepínača.



MONTÁŽ

Montáž, zapojení do elektroinstalace a spuštění mohou provádět výhradně proškolení zaměstnanci a pouze podle platných předpisů!

Postup montáže

Presne určite miesto, v ktorom bude ventilátor namontovaný.

- Pripravte napájací kábel. **Použite NYM-O 2x1,5 mm² (H07V-K 2x1,5 mm²) alebo NYM-O 3x1,5 mm² (H07V-K 3x1,5 mm²) s maximálnym vonkajším priemerom 8 mm, podľa vybavenia daného modelu (netýka sa modelov s pripojeným napájacím káblom).**
- Odmerajte a vykonajte otvor pre ventilátor, ako aj otvory pre kolíky $\varnothing 6$ mm, ktoré sú pripojené v súprave.
- Zložte čelný panel ventilátora (1), ktorý je upevnený západkami.
- Zložte veko korpusu (2) upevnené skrutkou (9).
- Pretiahnite elektrický kábel v dvojitej izolácii cez priechodku (8). Kábel musí mať takú dĺžku, aby sa dal pripojiť k svorkám na el. doske (5). Minimálne dĺžka kábla vo vonkajšej izolácii je 10 mm (vnútri komory).

Pred upevnením ventilátora: odstráňte v znútra ventilátora prípadné cudzie predmety; rukou skontrolujte, či sa rotor slobodne otáča; skontrolujte, či je zabezpečený voľný priestor na otvorenie uzatváracieho mechanizmu spätného ventilu, ktorý sa montuje na výstupe ventilátora (spätný ventil sa predáva osobitne);

Odporúčame, aby bol ventilátor pripojený k systému vzduchových kanálov pomocou elastického hrdla!

- Korpus ventilátora (7) a montážne kolíky vložte do skôr pripravených otvorov.

POZOR! V prípade, ak ventilátor montujete na stene, musí byť umiestnený tak, aby sa káblová priechodka nachádzala dole!

- Odstráňte vonkajšiu izoláciu z kábla, odstráňte izoláciu z koncoviek vodičov, cca 4 mm.
- Umiestnite kábel a pripojte vodiče podľa schémy pripojenia príslušne podľa daného modelu.
- Kábel zabezpečte pred vysunutím upevnením v svorke (4) skrutkami (3).
- Skontrolujte, či sú jednotlivé vodič pevne upevnené v svorkách.
- Skontrolujte ventilátor, či je solidne upevnený a či je elektrické pripojenie vykonané správne.
- Nastavte parametre:

Týka sa verzií T, H: Hodnota časového oneskorenia, ako aj hodnota (citlivosť) snímača vlhkosti, sa nastavuje pomocou náradia s pevnou, plochou stopkou na potenciometroch, ktoré sú na ovládači (5).

- Na centrálnu časť korpusu ventilátora (7) upevnite veko (2), priskrutkujte skrutkou (9).
- Skontrolujte tesnosť prípojného kábla.
 - Prípojný kábel musí byť zabezpečený tak, aby voda, v prípade zaliatia, v žiadnom prípade neprenikla pozdĺž kábla do časti pod napätím.
- Upevnite čelný panel (1), ktorý predstavuje kryt pred kontaktom s pohyblivými časťami.



POZOR! Otáčajúci sa rotor môže zmliaždiť prsty!

Pred spustením musí byť založené zabezpečenie pred kontaktom s pohyblivými časťami.

Prvé spustenie

Zariadenie môžete spustiť až vtedy, keď sú dodržané všetky bezpečnostné pokyny, a sú vylúčené všetky ohrozenia. Po spustení si všimnite, či ventilátor pracuje správne, pokojne, a či vzduch náležite prechádza (z kanálu vonku).

Pozorujte, ako ventilátor pracuje (hlasitosť ventilátora, vibrácie, spotreba prúdu, možnosť ovládania uhlovej rýchlosti).

Ventilátor sa môže používať iba v čelnom panelom, ktorý predstavuje ochranu pred kontaktom s pohyblivými časťami ventilátora zo vstupnej strany.

Podľa spôsobu montáže, niekedy musí byť namontovaná ochrana proti kontaktu s pohyblivými časťami aj na výstupnej strane. Existuje možnosť dodania, ako voliteľného vybavenia, príslušných ochranných clôn z výstupnej strany. Ventilátory, ktoré vzhľadom na spôsobom ich montáže (napr. sú upevnené vo vetracích kanáloch), nemusia mať namontovanú ochrannú clonu, ak je príslušná úroveň ochrany, a tým bezpečnosť, zabezpečená iným náležitým spôsobom. Tiež pripomíname, že to používateľ zodpovedá za zachovanie príslušných predpisov noriem a môže byť zodpovedný za prípadné úrazy a nehody, spôsobené následkom nepoužívania zabezpečujúcich a ochranných zariadení.

Pripojenie k el. napätiu

- Pripojenie k elektroinštalácii, ako aj prevedenie prvého spustenia, môže vykonať iba certifikovaný technik s náležitými kvalifikáciami.
- Bezpodmienečne dodržiavajte príslušné bezpečnostné normy, predpisy a technické podmienky, stanovené vašim distribútorom elektrickej energie.
- V tomto prípade sa musí používať viacvodičový odpájač od el. siete/revízny vypínač so styčným otvorom s rozpätím minimálne 3 mm (PN-EN 60335-1)!
- Typ siete, el. napätie a frekvencia sa musia zhodovať s parametrami, ktoré sú uvedené na výrobnom štítku.
- Pre ventilátory vo verzii s časovačom limitné napätie na svorke T spúšťaajúce odpočítavanie času oneskorenia vypnutia alebo limitné napätie spúšťaajúce ventilátor, je cca 130 V AC.

Rozmery

Rozmery jednotlivých modelov sú predstavené na obr. 1.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Udržiavanie v bezporuchovom stave, údržba

- Počas vykonávania údržby používajte ochrannú obuv a ochranné rukavice!
- Počas vykonávania všetkých činností súvisiacich s údržbou a čistením dodržiavajte predpisy a normy BOZP (PN-IEC 60364-3).
- Ventilátor predtým, než začnete vykonávať akékoľvek práce, odpojte od el. napätia a zabezpečte pred opätovným zapnutím!
- Vo vzduchových kanáloch ventilátora nesmú byť žiadne cudzie predmety – riziko súvisiace s vyhodenými predmetmi!
- Keď je ventilátor spustený, v žiadnom prípade nevykonávajte na ňom nejaké práce!
- V prípade, ak cítite alebo počujete, že ventilátor príliš vibruje, požiadajte autorizovaného elektrikára, aby vykonal technickú kontrolku.
- Technické kontroly musia byť vykonávané pravidelne aspoň raz za 6 mesiacov, alebo častejšie, podľa úrovne zašpinenia rotora!
- Kontrolujte rotor, či nie je prasknutý.
- Výrobca nezodpovedá za prípadné škody spôsobené následkom nesprávne vykonanej opravy.
- V prípade zariadení, v ktorých sa používajú motory s guľkovými ložiskami, ktoré sú „namazané na celé obdobie používania“, také motory sa nemusia dodatočne mazať.
- **Týka sa modelov WP, DWP:** Ak je neodpojiteľný napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť výrobca alebo servisný zástupca alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Čistenie



V prípade poškodenia izolácie existuje nebezpečenstvo zásahu el. prúdom!

Ventilátor pred tým, než ho začnete čistiť, úplne odpojte od el. napätia a zabezpečte pred opätovným zapnutím!

- Vlhkou handričkou očistite čelný panel a viditeľné časti plášťa.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prípravky, ktoré by mohli rozpustiť lak!
- V žiadnom prípade nepoužívajte vysokotlakový čistič alebo prúd vody!
- Pred čistením zabezpečte, aby voda neprenikla do vnútra elektromotora alebo do prípojnej el. krabice.
- Mriežku ventilátora priebežne udržiavajte v náležitej čistote.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

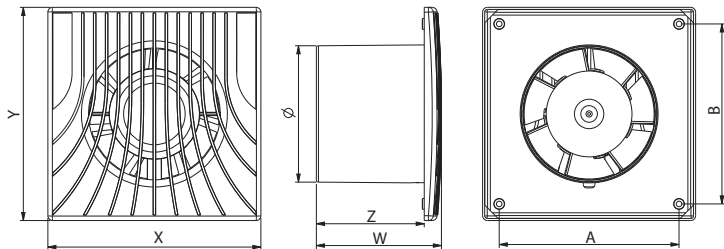
1. Záručná lehota na správne fungovanie ventilátora je 2 alebo 5 rokov, podľa daného modelu (informácia uvedená na obale) – počítajúc od dňa predaja.

2. Záruka bez požadovaných dokladov o nákupe (pokladničný blok, faktúra) je neplatná.
3. Záruka sa vzťahuje na všetky chyby a poškodenia vzniknuté z viny výrobcu.
4. Poškodené zariadenie doručte výrobcovi alebo na miesto nákupu.
5. Výrobca sa zaväzuje, že zariadenie opraví alebo vymení na nové v priebehu 14 dní od dňa nahlásenia reklamácie.
6. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia zariadenia, ktoré vznikli z viny používateľa následkom nesprávnej montáže, nesprávneho vykonania montáže neautorizovanou osobou, nesprávneho používania nezhodného s určením zariadenia, nesprávnej prepravy, uchovávaní a údržby; ako aj poškodenia, ktoré vznikli následkom neautorizovaných opráv, ako aj následkom mechanických poškodení.
7. Záruka nezahŕňa montáž a údržbu.
8. Podmienkou správneho fungovania zariadenia, ako aj dodržania záručných podmienok je vykonávanie pravidelnej technickej kontroly oprávnenou osobou aspoň raz za 6 mesiacov.
9. Vo veciach, ktoré táto záruka neupravuje, účinné sú predpisy Občianskeho zákonníka PR (články 577 – 582).

Opotrebované zariadenie sa v žiadnom prípade nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu.

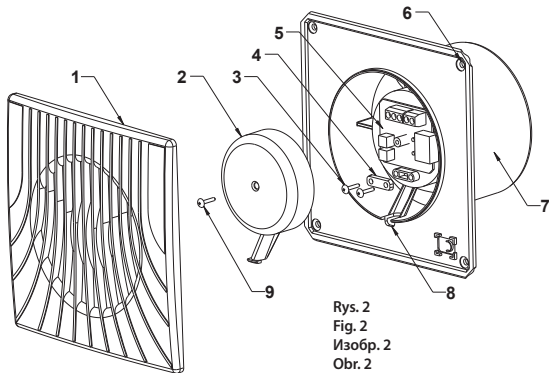


Symbol prečiarknutého koša na odpadky znamená, že elektrické a elektronické zariadenie sa po skončení používania nemôže vyhadzovať do komunálneho odpadu. Tento symbol tiež znamená, že odpad z takých výrobkov sa musí v prípade likvidácie príslušne triediť. Toto zariadenie je vyrobené z materiálov a z komponentov, ktoré sa dajú opätovne spracovať. Používateľ je povinný opotrebované zariadenie odovzdať do príslušného miesta zberu opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Subjekty, ktoré sa zaoberajú spracúvaním opotrebovaných zariadení, tzn. miestne zberné miesta, obchody alebo jednotky štátnej správy, vytvárajú príslušný systém, ktorý každému umožňuje odovzdať také zariadenie. Správna likvidácia opotrebovaného zariadenia pomáha predísť škodlivému vplyvu a negatívnym dôsledkom na ľudské zdravie a životné prostredie, vzhľadom na nebezpečné látky, ktoré sú v zariadení. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a získania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení, v tejto etape sa formujú postoje, ktoré výrazne ovplyvňujú zachovanie spoločného dobra, akým je čisté životné prostredie. Domácnosti sú tiež jedným z najdôležitejších používateľov malých spotrebičov a ich racionálne používanie na tejto etape ovplyvňuje možnosť získať druhotné suroviny.



Rys. 1
Fig. 1
Изобр. 1
Obr. 1

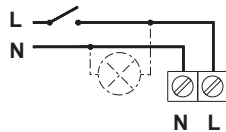
INDEX / ИНДЕКС	$\varnothing$	A	B	X	Y	W	Z
WA100	100	130	130	154	154	87	77
WAV100	100	130	130	154	154	87	77
WAB100	100	130	130	154	154	87	77
WB100	100	130	130	154	154	98	77
WC100	100	130	130	154	154	92	78
WA120	120	130	130	154	154	87	77
WAV120	120	130	130	154	154	87	77
WC120	120	130	130	154	154	92	78
WA150	150	162	162	188	188	97	77



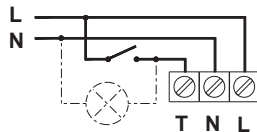
Rys. 2
Fig. 2
Изобр. 2
Obr. 2

Awenta
SINCE 1989

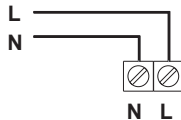
Producent / Manufacturer / Производитель / Výrobce / Výrobca:
AWENTA Spółka Jawna
05-300 Mińsk Mazowiecki, Stojadła, ul. Warszawska 99, Poland
Tel: +48 25 758 52 52, +48 25 758 93 92 fax: +48 25 758 14 62
e-mail: info@awenta.pl www.awenta.pl



Rys. 3
Fig. 3
Изобр. 3
Obr. 3



Rys. 4
Fig. 4
Изобр. 4
Obr. 4



Rys. 5
Fig. 5
Изобр. 5
Obr. 5